

Universeel verhaal met oude spullen

Niet altijd komen kunstwerken het beste tot hun recht in witte ruimtes, zoals de meeste galeries er uitzien. Dat gevoel krijg je wel sterk bij de uit gerecycleerde voorwerpen opgebouwde objecten die beelden kunstenaar en sinoloog Hans Kisling exposeert in de Franeker Estafettewinkel van Omrin. Ja, gewoon tussen de tweedehands spullen die de winkel aanbiedt. Van tevoren vraag je je af of het wel zo'n goed idee is om kunstobjecten in zo'n winkel te laten zien, maar het pakt heel aardig uit, in Franeker. Kisling 'vertaalt' al lange tijd de voor westerlingen op het oog volkomen

onbegrijpelijke Chinese karakters in simpele symbolen, maar ook in sculptuurtjes. Hij gaat er namelijk van uit dat die leestekens feitelijk 'afbeeldingen' zijn van het dagelijkse leven. Die dus ook in driedimensionale vorm zijn weer te geven. Omdat de karakters stammen uit de tijd dat China nog één groot boerenland was, blijven ze dicht bij het eenvoudige leven van alledag, dat universeel is: geboorte, dood, liefde en verdriet. In de Estafettewinkel, een plek waar inimmers alles draait om basale behoeften, vindt de bezoeker die er oog voor heeft objecten met titels

als 'Omarming' (met de verklaring Jù-Xin Y~o), 'Rund' (Niú) en 'Kar' (Ché). Kisling bouwt zijn bescheiden vormen op uit materialen die je in theorie in een kringloopwinkel kunt vinden: vorken, schaaltes, potjes of een spiraalveer. Soms pakken zijn resultaten wel erg uit als poppetjes, met een nogal geringe artistieke waarde, maar er zitten ook enkele vondsten tussen. 'Oh fallus, face the music' (High official Shì) staat lekker ombekommerd tussen de tweedehands schoenen en bestaat uit tennisballen en stukken ijzer. 'Lopend hoofd' is gemaakt op basis

van een schoenzool met diep profiel. Een kapot kistje wordt een zitgraf, twee bijzonder gevormde (drijf)schalen een embryo (Sì) en een groentepot wordt 'Beer vangen' (Bà), waarvoor een stuk leisteen is gebruikt, een speelgoedbeer gevangen in een glazen pot en kippengaas. Op kaartjes staat enige uitleg over de wordingsgeschiedenis en de link met het karakter. Dat Kisling zijn werk exposeert in de Estafettewinkel garandeert hem geen groot publiek, al wandelen er heel veel 'sneupers' rond. Weinigen hebben er oog voor. Toch staan de objecten op basis van de karakters

heel dicht bij ons gewone leven en passen ze dus uitermate goed in zo'n kringloopomgeving. Want Kisling onderstreept - of herstelt, zo je wilt - juist de verbinding tussen de Chinese tekens en hun oorsprong. Door met gewone gebruiksvoorwerpen iets universeels te vertellen.

ANDRÉ KEIKES
Franeker Estafettewinkel
Osingastraat 18
T/m 31 augustus: maandag 13-17
uur
dinsdag t/m zondag 10 - 17 uur.